Stewart (Thomas Joseph) (Hamilton-Ouest): Canadian Niagara Bridge Co., 4501 Chemins de fer (Modification de la loi des), 2764, 3051, 3054, 3065, 3067, 4292, 4293

Juges (Modification de la loi des), 4384, 4387

Téléphone (Droits de la Cie Bell de), 2764

### Stewart (John A.) (Lanark):

Assurance (Cie d'), 4133

Commission des fournitures du service administratif, 4610, 4611, 4612

Liqueurs alcooliques, 2453, 2455, 2457 Spécialités pharmaceutiques et médicaments brevetés, 2587, 2593, 2598

### Sutherland (Donald) (Oxford-Sud):

Aéronautique (Contrôle de l'), 2149

Avance (L') de l'heure, 931, 934

Aviation (Décorations aux membres du corps d'), 342

Bétail et produits du bétail, 2153, 2154 Budget, 3777

Chemins de fer (Modification de la loi des), 2759, 2762, 2763, 2764, 4305, 4306, 4307, 4314

Commission des pensions, 630

Elévateurs de têtes de lignes (Ques.), 916 Grains (Modification de la loi des), 4226, 4240

Guerre (Allocation de) à certains fonctionnaires, 3050

Hygiène publique (Création d'un ministère d'), 1229

Immigration (Modification de la loi de l'), 1965, 1967, 1993, 1995

Routes (Amélioration des), 4048

Service civil (Réduction et réorganisation du), 1622-23

Soldats invalides (Préférence à accorder pour fonctions de l'Etat aux), 1033, 1035

- (Rétablissement des) dans la vie cile, 2882, 2883, 2884

Subsides (Immigration), 2705, 2706

- (Postes), 2170, 27171, 2174, 2175, 2176, 2177

- (Travaux publics), 1317 Titres honorifiques (Abolition des), 1535 Tribunal de commerce, 4674, 4675, 4676

Thompson (Thomas Henry) (Hastings-Est): Avance (L') de l'heure, 942 Budget (Taxe sur le revenu), 3852, 3853

# Thompson (Alfred) (Yukon):

Aéronautique (Contrôle de l'), 2146 Agriculture (Subsides), 3097 Budget, 3830, 3831 Croix Rouge (Loi autorisant la société de la), 3294

# Thompson (Alfred)-Fin.

Discours du trône (Discussion du), 310, 324 Aéronautique, 313, 318 Commerce d'exportation, 313 Gouvernement par décret, 310, 311 Hygiène publique, 312, 313

Immigration, 312

Initiatives canadiennes, 318

Soldats (Rétablissement dans la vie civile des), 312

Suffrage féminin, 311

Voierie, 313

Yukon et Mackenzie (Région des fleuves), 314, 317

Gendarmerie à cheval du N.-O., 2619

Immigration (Modification de la loi de l'), 2055, 2058, 2059

Nationalité britannique, naturalisation, étrangers, 4428, 4429

Placers du Yukon, 657, 660

Recherches scientifiques (Comité relatif aux), 4622, 4623, 4624

Rétablissement du soldat dans la vie civile, 2878, 2879, 2881, 2886, 2887

Vancouver à Skagway (Ligne de navigation de), 3197

Yukon (Modification de la loi du), 617, 618, 619

# Thomson (Levi) (Qu'Appelle):

Budget, 3714, 3717

Commission du commerce, 4718, 4720 Faillites, 2087

Droits de douane (Réduction des), 858, 860

Juges (Modification de la loi des), 4388 Liqueurs enivrantes, 2797, 2798

Nationalité britannique,

naturalisation, étrangers, 4419

Séductions des filles mineures, 2254 Titres et décorations, 2849, 2853, 2854 Tribunal de commerce, 4689, 4693

#### Tobin (Edmund Wm) (Richmond-et-Wolfe): Aéronautique (Service aérien de protection du Canada), 634

Aviation (Bases navales aériennes), 1592 Chaussures américaines (Droits de douane sur) (Ques.), 1016

Chemins de fer nationaux (Modification de la loi des), 1717, 1727, 1732, 1751

Enregistrement, mobilisation civile (Ques.), 759

Garantie des emprunts pour achat de grains de semence, 1069, 1070

Grains de semence (Ques.), 1018

Grand-Tronc (Caisse de retraite et de prévoyance du) (Ques.), 1260

Guerre (Paiements pour services de) à d'autres que les soldats (Ques.), 1358 Hôtel fédéral d'Ottawa, 2133